

ФЛЭШ-КАРТОЧКИ – УНИВЕРСАЛЬНЫЙ РЕСУРС В ОТРАБОТКЕ И ЗАКРЕПЛЕНИИ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

КОЗЕЧКО Эльвира Равильевна

учитель английского языка,

МОУ Оболенская средняя общеобразовательная школа,

г.о. Серпухов, рп Оболенск, Россия

В статье описываются способы работы и упражнения с флэш-карточками для отработки лексики и грамматики на уроках английского языка. Акцентируется внимание на преимуществах использования флэш-карточек посредством взаимодействия между самими учениками и учителем, что создает благоприятную атмосферу и положительное отношение к иностранному языку.

Ключевые слова: английский язык, флэш-карточка, память, система Лейтнера, эффект превосходства изображения.

В современном мире преподавателям иностранного языка брошен вызов – как наиболее быстро и эффективно обучить иностранному языку, какие методы, приемы и ресурсы использовать для успешного освоения материала. Данная задача может быть решена посредством использования флэш-карточек в образовательном процессе. Китайская мудрость гласит: «Одна картинка скажет больше, чем тысяча слов».

Использование флэш-карточек при обучении лексики наиболее эффективно на начальном этапе обучения, так как наглядность особенно важна в восприятии информации.

Многочисленные повторения английских слов без какой-либо системы не имеют продуктивных результатов, создают лишь впечатление запоминания слов, поэтому иногда происходит так, что ученик с трудом вспоминает минимум пройденной лексики. Работа с карточками помогает мозгу обработать информацию, переместить ее из краткосроч-

ной памяти в долгосрочную. В этом случае необходимо прибегнуть к системе Лейтнера – широко используемый метод для эффективного запоминания и повторения с помощью флэш-карточек, предложенный немецким ученым и журналистом Себастьяном Лейтнером в 70-е гг. XX в. (1)

Эта система – простое применение принципа интервальных повторений, где карточки повторяются через увеличивающиеся интервалы.

В этом методе так называемые флэш-карточки рассортированы в группы в зависимости от того, как хорошо ученик усвоил информацию на каждой карточке. Например, при изучении иностранного языка ученик пытается вспомнить значение слова, написанного на флэш-карточке. Если он вспоминает его, то карточка перекладывается в следующую группу. Если же нет, то карточка возвращается в первую группу. Каждая следующая группа повторяется через увеличивающийся интервал. Данный метод изображен на рисунке 1.

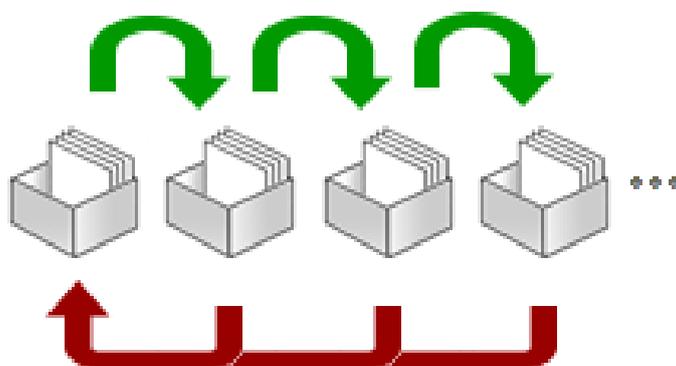


Рисунок 1. Система Лейтнера

Ученик сосредотачивается на наиболее сложной информации на флэш-карточках, которые всегда находятся в первой группе и повторяются ежедневно. В результате происходит сокращение времени, затрачиваемого на обучение [3].

И когда на моменте создания и повторения карточек с определенным интервалом можно было бы остановиться, появляется еще один интересный принцип. Мозг отлично реагирует на картинки. Это называется «эффект превосходства изображения» (англ. picture superiority effect), т. е. когда карточка идет в комбинации с картинкой, то информация запоминается гораздо быстрее благодаря включению зрительного канала. Основой «Эффекта превосходства изображения» стала «теория двойного кодирования» Аллана Пэйвио, получившего

популярность плодотворной работой в области психологии памяти.

Пэйвио Аллан Урхо – канадский психолог, специалист по проблемам психологии познания, речи, воображения и памяти, автор теории двойного кодирования. В начале своих психологических исследований обратился к анализу мнемотехнических приемов, в частности метода «концептуального крючка», предполагающего ассоциацию нового объекта с уже хранящимся в памяти. Сначала предполагалось фокусироваться на самих словах, которые выступали такими «крючками», но затем обнаружилось, что более эффективно акцентировать не слова, а образы, которые стоят за словами как показано на рисунке 2. Было показано, что конкретность и образность этих слов-крючков является основным мнемоническим фактором [2].



Sing a song

Рисунок 2. Карточка в комбинации с выражением.

Флэш-карточки дают возможность понять, насколько хорошо ученики усвоили материал и сфокусироваться на том, чего они не запомнили. Однако с помощью флэш-карт можно проверять не только знание лексики, но и знание грамматики и фонетики. С течением времени накопилось много видов упражнений, которые мы с учениками прорабатываем, самые основные из них:

1. Ученикам демонстрируется картинка.

Они называют слово. Это упражнение самое простое.

2. Детям демонстрируется несколько карточек. Затем одна убирается. Дети должны определить, какая карточка пропала и назвать слово.

3. Карточка крепится к доске. На доске пишется предложение, где вместо пропусков прикреплена картинка как показано на рисунке 3:



My is beautiful.

Рисунок 3. Карточка вместо слова.

4. Детям предлагается сначала произнести предложение вслух, а затем записать его. Для усложнения можно добавить несколько карточек как показано на рисунке 4:



There are



in the kitchen.

Рисунок 4. Несколько карточек вместо слов.

5. Одно из самых веселых и любимых детьми упражнений, когда беру карточку и закрываю ее белым листом бумаги. Далее начинаю медленно убирать белый лист, показывая сначала край картинки, затем все больше и больше. Ученики определяют слово очень быстро. В этом упражнении тренируется зрительная память и быстрота реакции. Более того дети с азартом соревнуются и всегда хотят ответить первыми.

6. Игра «M&M's» на основе знаменитых разноцветных конфет. Для игры вам понадобится упаковка конфет M&M's и карточки со словами на перевод или названия разделов грамматики, которые вы хотите повторить. На доске выпишите цвета драже и задания к ним, например:

– Brown (коричневый): translate the word (переведи слово);

– Red (красный): spell the word (произнеси по буквам);

– Yellow (желтый): make up a positive sentence (составь утвердительное предложение);

– Orange (оранжевый): create a question (создай вопрос);

– Green (зеленый): explain a piece of grammar (объясни грамматическое правило).

Ученики по очереди (не глядя) тянут конфетку из пачки и делают задание в зависимости от того, какой цвет им попался.

Особое внимание заслуживают карточки, работа с которыми безгранична. Созданы они по образу и подобию постов из социальных сетей, что вызывает наибольший эмоциональный отклик у учащихся. Картинка дополняется интересным текстом и значком с количеством «лайков» как показано на рисунке 5. Идеи могут быть самыми разными, ребята с огромным интересом всегда работают с ними, потому что такой формат им знаком, что безусловно придает дополнительную мотивацию для погружения в иностранный язык.



Рисунок 5. Карточки с постами

Тематика занятия может быть разной: путешествия, книги, еда, достопримечательности, известные люди и т. д. Список упражнений:

- с помощью food cards (карточки с едой) задание каждому написать пошаговый рецепт с используемыми ингредиентами, затем разыграть диалог в ресторане;

- описываем стиль, одежду героев, их образ жизни, характер, что они делают каждый день, вчера;

- с помощью карточек о путешествиях повторяем времена, рассказываем, где побывали, что повидали, плюс описываем, что видим на картинке;

- можно подобрать карточку согласно теме урока, рассмотреть пост, изучить новую лексику, вывести ее в актив, далее написать пост на данную тематику, используя уже свою картинку;

- развесить карточки на стенах по классу, задача – угадать тему, которая их объединяет, тем самым подвести к теме урока.

- используем одну или несколько карточек как триггер к дискуссии.

- ученик может представить себя на месте автора поста, подумать и ответить: что он чувствовал в тот момент? Что послужило толчком

к публикации? Что его окружало? Какая атмосфера? Какие звуки и ароматы были вокруг?

Очень часто не хватает карточек, которые идут в наборе с УМК, тогда приходится создавать свои карточки из плотной бумаги, потом ламинировать их и вырезать. Всегда пользуюсь яркими материалами, более того существует великое множество сайтов, где можно уже скачать готовый набор карточек по необходимой тематике:

- www.eslflashcards.com;
- www.busyteacher.org;
- www.havefunteaching.com;
- www.eslkidsworld.com;
- www.kids-pages.com.

Но есть и конструкторские сайты, где можно создавать свои карточки и в режиме онлайн в том числе:

- quizlet.com;
- wordwall.com.

Флэш-карточки помогают установить непосредственные связи между конкретным словом и его образом, и кроме того – делают занятие более эмоциональным, занимательным. Хороший эмоциональный настрой способствует непроизвольному и более быстрому запоминанию материала, а значит он положительно скажется на результатах обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Использование Flash-технологий в обучении. – URL:http://r0masha.narod2.ru/ispolzovanie_flash-technologii_v_obuchanii/.
2. *Кондаков И.М.* Психология. Иллюстрированный словарь. – 2-е изд. доп. и перераб. – СПб.: Прайм-ЕВРОЗНАК, 2007. – 508 с.
3. *Лейтнер С.* Метод интервальных повторений (Из книги «Как научиться учиться»). – М.: Издательство «Перо», 2019. – 106 с.